



**МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1404
29 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят седьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1404-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве
в среду, 2 августа 2000 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ШЕРИФИС

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО
СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Пятнадцатый периодический доклад Финляндии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО
СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Пятнадцатый периодический доклад Финляндии (продолжение)
(CERD/C/363/Add.2; HRI/CORE/1/Add.59/Rev.2)

1. По приглашению Председателя члены делегации Финляндии вновь занимают места за столом Комитета.
2. Г-н АБУЛ-НАСР отмечает, что, несмотря на усилия международного сообщества по содействию осуществлению прав человека и по ликвидации дискриминации, общая ситуация в мире, похоже, ухудшается. Он считал Финляндию примером терпимости, и во время своей поездки в Финляндию на Олимпийские игры был поражен теплотой, с которой финны приветствовали своих иностранных гостей. Поэтому он был крайне удручен, когда ознакомился со статистическими данными, представленными Финской лигой по правам человека, согласно которым только 18 процентов финнов не считают себя расистами, большое количество иммигрантов испытало на себе дискриминацию, а 32 процента мужчин и 25 процентов женщин придерживаются мнения, что исповедование ислама не должно быть разрешено в Финляндии. Похоже, что законодательные изменения, внесенные финским правительством, и рекомендации международных органов по правам человека не оказывают своего предполагавшегося воздействия, и он задается вопросом, находится ли международное сообщество на правильном пути, и не следует ли подыскать лучшие способы содействия осуществлению прав человека и изменению отношений в мире.
3. Г-жа МАКДУГАЛЛ спрашивает, если вопрос о правах на исконные земли был разрешен в интересах коренного населения. Она приветствует создание Совета по земельным правам, куда входят представители правительства и народа саами, обладающего полномочиями принимать решения по вопросам землепользования, хотя государство оставляет за собой право собственности на сами земли, но спрашивает, какими полномочиями будет обладать Совет по выполнению своих решений, а также не предпочтет ли коренное население передачу ему прав на земли.
4. Г-н БОССАЙТ соглашается с тем, что в целом доклад Финляндии является превосходным. Однако ошибочно описывать Финляндию как многокультурное и многоэтническое общество; в лучшем случае оно является обществом двух культур, характеризующимся крупным финским меньшинством и небольшим шведским языковым меньшинством (5,8 процента) – наследием прошлого шведского господства на этой территории; вызывает некоторое удивление тот факт, что было представлено очень мало информации об отношениях между этими двумя этническими группами. Огромные усилия правительства, направленные на удовлетворение стремлений саамского народа, являются образцовыми и выходят за рамки требований международных норм, особенно учитывая небольшой размер саамского населения; вполне оправданно требовать знания своего языка от тех, кто желает быть признанным как представитель народа саами. Что

касается рома, то было бы интересным получить более подробную информацию об истории их пребывания в Финляндии и узнать, почему, как видно, у них возникает больше проблем, чем у других групп и чем у них самих в прошлом. Ясно, что негативное отношение к рома является отнюдь не уникальным случаем в Центральной Европе, и всем странам необходимо работать вместе, чтобы выправить это положение. Хотя предоставление убежища нескольким сотням рома, возможно, поможет облегчить коллективное сознание финнов, но вряд ли будет значительно способствовать решению проблемы миллионов рома, являющихся жертвами дискриминации во всей Европе. Конечно же, предоставление убежища уместно, когда рома, просящие об этом, действительно являются жертвами преследования со стороны правительств стран своего происхождения, однако зачастую дело обстоит совсем не так.

5. Парадокс состоит в том, что, несмотря на настойчивые усилия финского правительства по осуществлению Конвенции и вопреки той репутации, которую имеет эта страна в международном сообществе, благодаря своей открытости, терпимости и солидарности, здесь по-прежнему сохраняются проблемы, и они, похоже, усугубляются по мере того, как иммигранты начинают прибывать в большом количестве, что видно, например, в случае с сомалийцами. Широко оповещая о своих усилиях по борьбе со злоупотреблением правом на убежище, правительство рискует тем, что у населения может сложиться впечатление о наличии более серьезной проблемы в этой области, чем она есть на самом деле, что, в свою очередь, может явиться одной из причин ксенофобии. Прилагаемые правительством усилия и их мотивировка должны четко разъясняться, а также должно проводиться различие между беженцами и легальными и нелегальными иммигрантами. Что касается легальных иммигрантов, то он также хотел бы знать, какими критериями пользуется правительство в дополнение к принятой в Женеве Конвенции о статусе беженцев.

6. Г-н РЕШЕТОВ говорит, что Финляндия, как одна из ведущих демократий в мире, несет ответственность за выполнение требований Конвенции и за то, чтобы ее правовая система в полной мере обеспечивала защиту меньшинствам и коренным народам. Финская делегация должна убедить свое правительство в важности ратификации Конвенции № 169 Международной организации труда (МОТ) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, чтобы послужить примером для других менее демократических режимов. Основной вопрос состоит не только в правах на землю, но и в правильном использовании земель.

7. Он также разделяет обеспокоенность, выраженную г-ном Абул-Насром по поводу антимусульманских настроений, но не соглашается с г-ном Боссайтом в том, что внимание, уделяемое проблемам саами, является, как видно, практически несоразмерным их малой численности. Все-таки последние являются коренным населением страны и имеют все основания для пользования своими правами в полном объеме; безусловно, было бы желательным, если бы делегация пригласила представителя саами для выступления перед Комитетом.

8. Г-н ШАХИ соглашается с тем, что доклад Финляндии является образцовым, и поддерживает замечания предыдущих ораторов. Тем не менее, он также был поражен сообщениями об антимусульманских предрассудках, отмеченных г-ном Абул-Насром и г-ном Лечугой Эвиа. В этой связи, он обращает внимание на Рекомендацию

общеполитического характера № 5 Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости (ЕКРН) о борьбе с нетерпимостью и дискриминацией в отношении мусульман, напоминающей о том значительном вкладе, который мусульманская цивилизация внесла в европейскую культуру, об инструментах и мерах по борьбе с нетерпимостью, об опасностях стереотипного враждебного изображения ислама и дающей ряд рекомендаций по исправлению такого положения. Он надеется, что следующий доклад Финляндии будет содержать описание мер, принятых для осуществления этой Рекомендации общеполитического характера.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, выступая в личном качестве, поясняет, что Комитет имеет особый интерес к обсуждению положения уязвимых групп, таких как беженцы и иммигранты. Признавая, что правительство предпринимает меры по удовлетворению их потребностей, он спрашивает, было ли достаточно сделано для улучшения отношений между этими группами и населением в целом, а также для сокращения числа преступлений на расовой почве. Его беспокоит вопрос о том, что внесение поправок в Закон об иностранцах в целях ускорения процедур может быть отрицательно истолковано уязвимыми группами. Отмечая создание Управления Омбудсмана для иностранцев, он спрашивает, возможно ли расширить его полномочия, чтобы оно могло более активно выступать в поддержку таких уязвимых групп.

10. Г-н ААРНИО (Финляндия), отвечая на вопросы Комитета, говорит, что, хотя определение дискриминации в национальных законах может быть различным, органы государственной власти соблюдают последовательность в его толковании, основываясь, главным образом, на Конституции. Однако, применяя директивы Европейского союза, содержащие свои собственные определения, правительству, вероятно, придется пересмотреть некоторые законодательные положения и переосмыслить пути наилучшего осуществления статьи 4 Конвенции и включения ее в финское законодательство.

11. На практике, расистские мотивы рассматривались в качестве отягчающего обстоятельства при вынесении приговоров в ряде исключительных случаев, однако действительно по этому вопросу нет пока еще отдельного законодательства. Что касается случая о расистских высказываниях в отношении рома, опубликованных в газетной статье, написанной отдельным сотрудником полиции, на которую ссылалась Финская лига по правам человека, то, как следствие мнения, выраженного Омбудсменом парламента, Генеральный прокурор издал новые инструкции для всех государственных прокуроров.

12. Что касается прав на землю народа саами и возможной ратификации Конвенции № 169 МОТ, то в октябре 1999 года Специальный докладчик, назначенный министерством юстиции с одобрения парламента саами, подготовил соответствующее предложение. Огромная задача по пересмотру 1000-страничного текста, содержащего различные мнения и представленного министерству юстиции в связи с этим предложением, не позволяет установить временные рамки для решения этого вопроса. В настоящее время не существует прав собственности на данные земли, а только гарантированное право пользования. Однако введение права собственности не является предварительным условием для ратификации Конвенции МОТ. Делегация благодарит Комитет за совет, данный в отношении будущей работы и состава предлагаемого Совета по земельным правам. Что касается определения саами, то Верховный административный суд устранил все сомнения в отношении собственного толкования, однако до следующих

парламентских выборов необходимо будет внести соответствующие поправки в Закон о парламенте саами. Верно, как это было отмечено, что в числе членов делегации нет ни одного представителя саами; однако правительство, помня о том, что положение с меньшинством рома является гораздо более тревожным в Финляндии, включило в состав делегации представителя рома.

13. Г-н КОРТЕС-ТЕЛЛЕС (Финляндия) говорит, что свобода печати при отсутствии предварительной цензуры гарантируется Конституцией. Вместе с этим, расовая дискриминация и подстрекательство к расовой ненависти караются по закону. В случае коллизии этих двух принципов, что случается редко, второй принцип имеет преимущественную силу. Однако до сих пор финская пресса в целом была сдержанной и учтливой в этнических вопросах, что подтверждается недавним университетским исследованием по этому вопросу. Сознывая большую ответственность средств массовой информации, Ассоциация журналистов приняла этический кодекс в отношении публикации данных об иммигрантах без излишних ссылок на их этническое происхождение, и этот кодекс в значительной мере соблюдался. Кроме того, министерство образования помогает финансировать учебную программу для журналистов, подготовленную Финским центром помощи беженцам – неправительственной организацией (НПО). Конечно же, правительство продолжит следить за ссылками на этническое происхождение в средствах массовой информации, несмотря на то, что, в целом, положение остается нормальным.

14. Что касается обучения государственных должностных лиц в области прав человека и этнических вопросов, то оно уже давно является частью их базовой подготовки, и теперь распространяется на сотрудников полицейских сил, прокуроров и судей, а через министерство труда и на работодателей. Однако изменение отношения взрослых людей является медленным процессом. В приложении 3 к докладу Финляндии дается дополнительная информация о соответствующих правительственных учебных программах.

15. Кроме того, правительство осуществляет регулярное наблюдение за отношением широкой общественности и государственных служащих к расизму, рассматривает доклады по статистике преступлений, проводит обследования средств массовой информации и обследования в отношении дискриминации на рынке труда. Омбудсмен по вопросам борьбы с этнической дискриминацией, при содействии НПО, должен подготовить годовой доклад о дискриминации и расизме, который будет содержать сравнительные данные. Недавний опрос общественного мнения среди финнов по проблеме их отношения к своим собственным расистским взглядам, финансируемый Европейским союзом в Финляндии и других европейских странах, был подвергнут критике за использование методологии, которая слишком сильно опиралась на мнение респондентов в отношении самих себя, вместо того, чтобы использовать ответы респондентов, касающиеся их позиции по таким проблемам, как иммиграция или религиозная нетерпимость. В дальнейшем, делегация представит дополнительную информацию по результатам опросов общественного мнения, проводившихся после 1987 года. По вопросу об иммигрантах, большинство финнов, опрошенных в 1980-е годы, проявляли терпимость к возрастающей иммиграции; в 1990-е годы эти взгляды стали более негативными; и в последнее время наблюдался возврат к более положительному отношению к большому числу иммигрантов и беженцев.

16. Имеются национальные руководящие принципы в области образования, касающиеся обучения вопросам культурной самобытности и многообразия, а также прав человека в школах. Однако, поскольку отдельные школы имеют свои собственные учебные планы, разработанные на основе этих руководящих принципов, государство теперь осуществляет в этой области меньший контроль, чем это было раньше. Новое поколение учителей, имеющее опыт обучения этим предметам, является носителем специальных знаний, при том, что теперь имеется гораздо больше, чем в прошлом, соответствующих материалов и документации, поскольку Финляндия стала многокультурной страной лишь недавно.

17. Практически все финскоязычные и шведскоязычные финны владеют двумя этими языками. Меньшинство, говорящее на шведском языке, которое не хочет, чтобы его рассматривали как культурное меньшинство, несмотря на яркие театральные и культурные мероприятия, очень хорошо интегрировано в общество. Хотя сложившееся положение дел не вызывает проблем, все же в Законе о языке, являющимся прогрессивным законодательным актом, содержатся гарантии языковых прав, а также указывается, что в школах шведскоговорящие учащиеся должны изучать финский язык и наоборот.

18. Г-жа ВАНАМО-АЛХО (Финляндия) говорит, что до принятия недавней поправки к Закону об иностранцах ускоренная процедура рассмотрения заявлений о предоставлении убежища занимала от 6 до 12 месяцев, что гораздо дольше, чем в других балтийских или европейских странах. Столкнувшись с огромным наплывом явно необоснованных заявлений о предоставлении убежища, правительство внесло поправки в Закон об иностранцах в соответствии с заключением Исполнительного комитета Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) от 1983 года, предусмотрев возможность обращения в контрольный орган, но отменив любое право просителя на обжалование или на выступление с заявлением после принятия решения в первой инстанции. Однако Конституционный комитет парламента счел это положение антиконституционным и нарушающим право на справедливое судебное разбирательство. Новое положение, вступившее в силу в начале июля 2000 года, полностью восстановило право просителя на обжалование и на заслушивание в течение восьми дней после принятия решения в первой инстанции, даже в случаях применения концепции безопасных стран или когда заявление является явно необоснованным. Следует отметить, что ускоренная процедура применяется только в отдельных случаях, предусмотренных законом, во избежание причинения непоправимого ущерба. Одновременно Центру консультативной помощи беженцам были выделены дополнительные ресурсы, чтобы все заявители могли иметь доступ к бесплатной юридической помощи.

19. В Законе об иностранцах не содержится конкретного списка безопасных стран происхождения или убежища, а дается лишь общее определение, и приводятся некоторые примеры. Однако все просители убежища могут опровергнуть презумпцию безопасности при объяснении своей собственной ситуации. Последнее слово в отношении того, является ли страна безопасной, остается за апелляционными судами, а не политическими учреждениями. Ознакомление со статистическими данными по решениям о

предоставлении убежища позволит сделать выводы о том, какие страны следует рассматривать как безопасные в соответствии с Законом об иностранцах.

20. В связи с беспрецедентным притоком просителей убежища из Словакии, правительство ввело визовой режим для словаков, однако эта мера была принята как крайнее средство перед лицом огромного количества необоснованных заявлений. Проведенные реформы процедуры предоставления убежища помогут свести к минимуму злоупотребления. Основными мотивами, которые приводят иностранцы для получения разрешения на въезд в Финляндию, являются международная защита, родственные связи и финское происхождение. Нелегальной иммиграции практически не существует. Была создана рабочая группа по изменению системы, при которой иностранцы содержались под стражей вместе с уголовниками и подозреваемыми лицами.

21. Г-н ЛААКОНЕН (Финляндия) говорит, что роль Омбудсмана по вопросам борьбы с этнической дискриминацией будет заключаться в предупреждении расовой дискриминации и в контроле за ней, содействии поддержанию добрых отношений среди всех групп общества и в обеспечении защиты прав этнических меньшинств, в особенности меньшинства рома. Правительство примет окончательное решение о создании поста этого Омбудсмана на следующей неделе, и заявления, сделанные членами Комитета, послужат аргументами в пользу создания такого поста. Управление охраны труда отвечает за работу с Омбудсменом по вопросам борьбы с этнической дискриминацией и другими властями, а также с социальными партнерами в целях предупреждения дискриминации в сфере занятости. Его задача состоит в информировании иммигрантов и представителей этнических меньшинств в отношении их прав и в оказании консультативной помощи жертвам дискриминации в сфере занятости.

22. Консультативный совет по межэтническим отношениям, генеральным секретарем которого он является, может принимать решения только в случае присутствия всех его членов. Члены, принадлежащие к числу мигрантов или являющиеся представителями этнических меньшинств, также могут обсуждать общие вопросы повестки дня перед заседаниями, на которых принимаются решения. Один из отделов этого Совета занимается вопросами взаимоотношений между различными религиями; его руководителем является мусульманин, который также возглавляет Исламское общество Финляндии.

23. Г-жа ВУОЛАСРАНТА (Финляндия) говорит, что, как представитель меньшинства рома, она благодарна Комитету за его интерес к положению рома, в том числе к вопросу об их исключении из общества. Слишком долго игнорировалось положение с правами человека в отношении рома. В этом плане приятно отметить ссылку на предстоящую тематическую дискуссию Комитета по вопросу о дискриминации в отношении рома, которую сделала Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека. Ответы на большинство поднятых вопросов можно найти в брошюре, посвященной населению рома в Финляндии, экземпляры которой будут розданы членам Комитета.

24. Что касается вопроса об образовании, то почти 20 лет органы власти в сфере занятости работают в сотрудничестве с общиной рома в отношении профессиональной подготовки рома, тем самым усиливая приверженность цели реформирования

традиционных структур, чтобы удовлетворить насущные потребности рома, например, в области социального обеспечения и здравоохранения. Профессиональное обучение, проводимое в рамках проекта по профессиональной подготовке и занятости населения рома, «Ромако», при поддержке министерства труда способствовало общему повышению уровня образования взрослых рома. Однако трудности на рынке труда сохраняются, будучи результатом общих предрассудков и дискриминации. В связи с этим, министерства социальных дел и здравоохранения, окружающей среды и образования издали целый ряд руководств для властей, находящихся в ежедневном контакте с рома. Эти руководства направлены на обеспечение взаимопонимания и на устранение сохраняющихся предрассудков. Вот уже несколько месяцев при Национальном совете по вопросам образования действует Отдел по вопросам образования для рома. Кроме того, в январе 2000 года было обновлено законодательство в области дошкольного образования, и теперь решения, затрагивающие интересы детей рома и детей из других уязвимых групп и из групп меньшинств, должны приниматься совместно с родителями этих детей. Министерство социальных дел и здравоохранения приняло решение оказать финансовую поддержку крупному проекту по подготовке учебных материалов для дошкольных учреждений и центров дневного ухода за детьми. Некоторые из этих материалов подготовлены на языке рома.

25. Что касается улучшений в области администрирования, то разработанные стратегии и политика были сконцентрированы на участии рома в процессе принятия решений и в жизни общества в целом. Основной целью недавно созданного Межминистерского комитета является создание администраций на местном и губернском уровнях с участием представителей рома.

26. Рома попали в Финляндию через Швецию и балтийские страны в XVI веке и в прошлом становились жертвами дискриминации, социального отчуждения и ассимиляции. Но вот уже три года совместно с правительственными властями осуществляет свою деятельность Консультативный совет по делам рома, который, в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Совета Европы, служит моделью для других стран в связи с усилиями по налаживанию сотрудничества с меньшинством рома. Ассимиляция сама по себе не является решением возникающих проблем, и рома должны участвовать в своем собственном развитии, а также в развитии всего общества.

27. В отношении обеспечения жильем необходимо отметить, что супружеские пары из числа рома все еще сталкиваются с трудностями в плане нахождения для себя съемного жилья. Но эти проблемы не настолько велики, как в других странах, поскольку сейчас все население рома в Финляндии является оседлым и имеет тот же уровень жизни, что и большинство населения. Выражается надежда, что соответствующие руководства помогут преодолеть сохраняющиеся предрассудки.

28. И, наконец, министерство иностранных дел оказывает финансовую поддержку группе специалистов по делам рома, созданной Советом Европы и являющейся единственной в своем роде на европейском уровне. Два раза в год эта группа проводит заседания, в которых участвуют эксперты из других европейских и мировых органов.

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ информирует делегацию о том, что Комитет ведет активную подготовку к своей тематической дискуссии по вопросу о дискриминации в отношении рома. На трех заседаниях, которые пройдут по данному вопросу, будет присутствовать широкий круг участников как из органов Организации Объединенных Наций, так и из региональных организаций.

30. Г-н КОСОНЕН (Финляндия), ссылаясь на вопросы, поднятые Докладчиком по стране, говорит, что была сделана ссылка на судебное дело, касающееся коренного народа саами. Это дело, в котором утверждается о нарушении статьи 27 Международного пакта о гражданских и политических правах, относится к лесоводству, строительству лесных дорог и лесозаготовкам. Не может быть никаких заявлений по этому делу, поскольку оно еще не завершено. Однако схожие дела имели место в прошлом и являются частью прецедентного права Комитета по правам человека, например, дело О.С. против Финляндии, по которому было вынесено решение о том, что саами имеют право возбуждать судебные дела на основании своей принадлежности к этническому меньшинству, даже если фактически они не владеют рассматриваемыми землями. Во втором деле, Лянсман 1 против Финляндии, был сделан вывод о том, что нарушения статьи 27 совершено не было, хотя, если соответствующая деятельность будет расширена, возможно нарушение этой статьи в будущем. По третьему делу, Лянсман 2 против Финляндии, было установлено, что никакого нарушения не имело места, но было решено, что деятельность других лиц должна приниматься во внимание властями, проводящими работы в определенных районах. Во всех этих делах не было установлено, что имел место непоправимый ущерб. Саами получили возможность выразить свое мнение в ходе встреч с соответствующими властями, что явилось событием, удовлетворившим Комитет по правам человека. Однако процесс проведения консультаций с таким коренным населением в отношении подобных проектов в области лесного хозяйства все еще требует улучшения, чтобы исключить необходимость подачи судебных исков со стороны саами. В Комитете по правам человека все еще рассматривается только одно дело.

31. Отвечая на вопрос о том, почему никаких сообщений не было представлено в Комитет в соответствии со статьей 14, он говорит, что Финляндия признала процедуры представления индивидуальных сообщений в соответствии с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международным пактом о гражданских и политических правах и с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также процедуры Комитета ЮНЕСКО по конвенциям и рекомендациям. Одна из причин может заключаться в том, что индивидуальные жалобы в целях получения компенсации могут подаваться на родном языке заявителя и с предоставлением бесплатной юридической помощи в Европейский суд по правам человека, решения которого являются обязательными в соответствии с международным правом. Кроме того, в июне 2000 года Комитет министров Совета Европы утвердил проект протокола № 12 к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, содержащий общий запрет на дискриминацию по признаку расы. Однако он признает, что многое еще может быть сделано для распространения среди широкой общественности информации о работе Комитета, используя для этого возможности Омбудсмана, библиотек и особенно Интернета.

32. Г-жа РОТОЛА-ПУККИЛА (Финляндия) говорит, что Конвенция была опубликована в национальной серии изданий, посвященных договорам, на финском, английском и шведском языках. Аналогичным образом ряд публикаций, издаваемых министерством иностранных дел, содержит подробную информацию о процедуре представления сообщений от отдельных лиц в соответствии со статьей 14 Конвенции. Через Интернет общественность имеет доступ к цифровой базе данных, содержащей тексты международных договоров, действующих в Финляндии. Министерство иностранных дел в настоящее время изучает дальнейшие пути улучшения распространения информации об обязательствах Финляндии в области прав человека, включая обязательства по Конвенции.

33. Г-н ДЬЯКОНУ (Докладчик по стране) говорит, что его очень вдохновляет проходящий диалог и представляемые ответы. Финляндия в полной мере осознает существующие проблемы и представляет себе пути их решения в будущем. Также получает высокую оценку вклад Финляндии в текущие прения по вопросу о рома, и он будет учтен при подготовке заключительных замечаний Комитета.

34. Представленные факты в отношении населения саами были взяты из ежегодного доклада Международной хельсинкской федерации за права человека за 1999 год. В этой области по-прежнему существуют проблемы, и выражается надежда на то, что Финляндия будет продолжать консультации с представителями народа саами во избежание жалоб в будущем. Также сохраняются проблемы в связи с общим отношением к иностранцам. В будущем необходимо предусмотреть еще более полные ответы на поставленные вопросы, чтобы обеспечить успех усилиям по ликвидации всех форм расовой дискриминации.

35. Г-н ААРНИО (Финляндия) благодарит Комитет за плодотворный и конструктивный диалог и говорит, что будет проведена пресс-конференция на предмет сообщения информации о рекомендациях Комитета. Он с сожалением сообщает Комитету о том, что у него нет дальнейшей информации по вопросу, заданному г-ном Нобелем о проведении семинара по смежным вопросам. Тот факт, что семинар не удалось провести, связан с обязанностями, взятыми Финляндией в связи с председательством в Европейском союзе.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приветствует образцовый обмен мнениями по периодическому докладу, который высоко оценили все члены Комитета.

Заседание закрывается в 12 час. 20 мин.
